ARAB CENTER FOR AUTHORSHIP AND TRANSLATION OF HEALTH SCIENCE (COUNCIL OF ARAB MINISTERS OF HEALTH) ARAB LEAGUE



المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية (مجلس وزراء الصحة العرب) جامعة الدول العربية

نشرة دورية تصدر عن المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية تعنى بدور المركز في نشر ورصد قضايا تعريب العلوم الصحية

أكتوبر 2025م



كلمية المبيد



يعالج هذا العدد من نشرة المركز العربى لتأليف وترجمة العلوم الصحية موضوعين مهمين، هما:

- التنمر
- اضطراب فرط الحركة وتشتت الانتباه.

حيث إن التنمر سلوك عدواني يهدف إلى إيذاء الآخرين جسميًا ونفسيًا واجتماعيًا .. وينتشر هذا التنمر عادة بين الأطفال والمراهقين، كما يظهر كثيرًا بين الكبار أيضًا، حيث يقوم المتنمّر باستغلال ضعف الضحية لإلحاق الضرر به، سواءٌ أكان ذلك بالكلام الجارح، أو السخرية، أو التهديد، وقد يصل أحيانًا إلى الاعتداء الجسدي.. وعادة ما يكون التنمر؛ نتيجة لسوء التربية، والشعور بالنقص، والرغبة في فرض السيطرة على الآخرين.. والمشكلة أن للتنمر آثارًا خطيرةً فهو يجعل ضحاياه في حالة من الخوف والقلق وفقدان الثقة؛ مما يؤثر في التحصيل الدراسي للطلاب، وكذلك يكون عطاء الكبار متدنيًا؛ لخوفهم من أن يُلقى عليهم اللوم دون سبب، والتنمّر هو سلوك غير مرغوب فيه يُضعف العلاقات الإنسانية، وتكون محاربته عن طريق التوعية السليمة.

أما الموضوع الثاني فهو: اضطراب فرط الحركة وتشتت الانتباه، وهو يوضح كيف أن هذا الاضطراب يُعَدُّ من الاضطرابات العصبية النمائية، وهي شائعة بين الأطفال، حيث إنَّ هؤلاء الأطفال يجدون _ غالبًا _ صعوبة في التركيز في أثناء الدراسة، وهم كثيرو الحركة، ويُعتقد أن فرط الحركة له أسباب وراثية أو بيئية.

والمقالان المذكور عنوانهما فيهما الكثير من المعلومات عن هذين الموضوعين، وسيكون فيهما فائدة للقارئ الكريم للتعرُّف على هاتين الظاهرتين: التنمر، وفرط الحركة.

وفي الوقت نفسه أصدر المركز ثلاثة كتب مهمة من سلسلة الثقافة الصحية، وسلسلة الثقافة الصحية للأطفال، هي:

- كتاب (التنمر).
- كتاب (اضطراب فرط الحركة وتشتت الانتباه).
 - كتيب (الوباء).

ويبين الكتاب الأول أن التنمر ما هو إلا سلوك عدواني صنّفه الأطباء بأنه القتل المعنوي الذي ينتج عنه كثير من الآثار السلبية التي تبقى في ذاكرة الطفل، وتؤثر في صحته النفسية والجسمية على المدى البعيد؛ نتيجة تعرّضه للتنمر الذي يجعله ذا نفسية ومزاج كئيب؛ فكثير من الأبحاث تناولت ظاهرة التنمر، واعتبرتها من المشكلات السلوكية النفس جسمية التي تنمو بخفية تامة.

أما الكتاب الثاني فيبين أن نسبة انتشار هذا الاضطراب كبيرة جدًا، والاهتمام به قليل، حيث بلغت نسبة انتشاره في المرحلة الابتدائية ما بين (4-20%) على مستوى العالم، ويكون أكثر شيوعًا بين الذكور عن الإناث بنسبة تتراوح من (1:4)، كما ينتشر في مختلف طبقات الأطفال الاجتماعية، حيث تصل نسبته على مستوى العالم بين مختلف الأطفال حوالي من (5-10%).

أما الكتيب الثالث الذي يستعرضه هذا العدد من النشرة فهو بعنوان (الوباء)، وهو من سلسلة الثقافة الصحية للأطفال التي أخذ المركز على عاتقه أن تستمر هذه السلسلة، وهو يتضمن معلومات مهمة ومختصرة ووصفًا لكيفية انتشار الوباء، وأبرز خصائصه التي يتحوّل فيها إلى جائحة، وأمثلة لأشهر الأوبئة على مر التاريخ، ويخص بالذكر تفصيلًا جائحة كورونا وأعراضها، وفي الختام يتضمن الكتيب الاحتياطات اللازمة في حالة حدوث وباء، وطرق الوقاية من الأمراض الوبائية.

وتُختتم النشرة كما هو معتاد بصفحة من صفحات المعجم المفسر للطب والعلوم الصحية الذي أصدره المركز، وما نزال نستعرض أجزاءً من حرف (M)، أما الجزء الأخير من النشرة فهو يحتوي على بعض الأخطاء الشائعة في اللغة العربية وتصويبها لنكون على دراية بها لتجنبها.

والله ولى التوفيق،،

التنمر

إعداد الصيدلانية: هبة إبراهيم قداد

مساعد محرر طبى - المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية



التنمر هو سلوك عدواني متكرر ومتعمد يهدف إلى إيذاء شخص ما، وينطوي على اختلال حقيقي أو مُتصور في توازن القوى. قد يتجلى هذا التنمر جسديًا (الضرب، والركل)، أو لفظيًا (الشتائم، والتهديدات)، أو اجتماعيًا (نشر الشائعات والإقصاء)، أو عبر الإنترنت (التنمر الإلكتروني). قد يكون هذا الضرر جسديًا أو عاطفيًا أو اجتماعيًا أو تربويًا، ويؤثر في كل من الضحية، والشخص المتنمر.

الخصائص الرئيسية للتنمر

- القصدية: تُرتكب الأفعال عمدًا لإيذاء الآخرين.
- التكرار: يتكرر السلوك أكثر من مرة أو يُحتمل تكراره.
- اختلال توازن القوى: يمتلك المتنمر قوة كبرى (قوة بدنية، وشعبية، ومعلومات، إلخ) عن الضحية.

الأشكال الشائعة للتنمر

- التنمر الجسدي :الضرب، والركل، والدفع، أو إتلاف الممتلكات.
- التنمر اللفظي: الشتائم، والمضايقة، والتهديد، أو نشر الشائعات.
- التنمر الاجتماعي: استبعاد شخص ما عمدًا من مجموعة ،أو الإضرار بعلاقاته.
- التنمر الإلكتروني: استخدام الأجهزة الإلكترونية ووسائل التواصل الاجتماعي لنشر الشائعات، أو إرسال رسائل مؤذية، أو مضايقة شخص ما.

طرق التغلب على التنمر

- إيجاد القوة لفهم التنمر: إن محاولة إيجاد القوة لفهم التنمر، والتغلب عليه يمكن أن يكون صعبًا، وأحيانًا قد يكون إيجاد هذه القوة من خلال دعم العائلة، والأصدقاء.
- تقبّل المشاعر: يمكن أن يشعر الشخص المعرّض للتنمر بالحزن، والقلق، والانزعاج الشديد، أو الغضب، والانتهاك، ومن الضروري قبول وفهم سبب هذه المشاعر، وينبغي التحدث إلى الأشخاص المقربين للحصول على مساعدة للتخلص منها.

مقالات طبيبة

- مساعدة الآخرين عند التعرض لصدمة مثل: التنمر، و إنشاء مجموعات للدعم النفسي، أو زيادة الوعي حول التنمر.
- المضي قدمًا: عادة ما يمضي الشخص الذي تعرض للتنمر في حياته قدماً ، لكن هناك أشخاص آخرون تستمر حياتهم متأثرة بالتنمر الذي تعرضوا له سابقًا، ولكن هناك طرق عديدة لمواجهة التنمر والتخلص من تبعاته، مثل الكتابة عن تجربة التنمر التي مر بها الشخص ليفرغ ما بنفسه من الآم سببتها تلك التجربة، إضافة للسيطرة على الغضب وألا يبدو على الشخص الغضب أو الحزن، لأن هدف المتنمر هو الاستفزاز، وعندها سيشعر بالرضا والسعادة، والأهم من كل ذلك هو إحاطة نفسه بالأصدقاء كون المتنمر يكون جباتًا في أن يتعرض لمجموعات، ودائماً ما يتم اختيار ضحاياه عندما يكونون منفردين.

اضطراب فرط الحركة وتشتت الانتباه

إعداد الدكتورة: سارة محمد الإمام

مساعد محرر طبى - المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية



اضطراب فرط الحركة وتشتت الانتباه هو اضطراب نمائي عصبي يتسم بفرط النشاط، والاندفاع، وصعوبة التركيز والانتباه. يعاني المصابون صعوبة في متابعة المهام، وعدم القدرة على البقاء ساكنين لفترات طويلة، والتصرف دون تفكير. وتظهر الأعراض عادة قبل سن 12 عامًا، وقد تؤثر في الأداء الدراسي والاجتماعي.

الأعراض الرئيسية

- نقص الانتباه: صعوبة التركيز على مهمة واحدة، وسهولة تشتت الانتباه، ونسيان المواعيد، وعدم القدرة على إكمال المهام.
 - فرط الحركة: صعوبة الجلوس في مكان واحد، والحركة المفرطة، والتململ، والتحدث بشكل متواصل.
 - الاندفاعية: التصرف بسرعة دون التفكير في العواقب، ومقاطعة الآخرين، وصعوبة انتظار الدور في الطوابير.

الأسباب

بينما ما يزال السبب الحقيقي لاضطراب نقص الانتباه مع فرط النشاط غير واضح، فما زالت جهود الأبحاث مستمرة به. ومن ضمن العوامل التي يمكن أن تؤدي إلى الإصابة بمرض اضطراب نقص الانتباه مع فرط النشاط ما يأتي:

- الجينات الوراثية: يمكن أن يكون مرض اضطراب نقص الانتباه مع فرط النشاط متوارثاً بين العائلات.
 - البيئة: هناك عوامل بيئية معينة يمكنها أن تزيد من خطورة الإصابة بهذا المرض.
- وجود مشكلات في أثناء النمو: يمكن لوجود مشكلات في الجهاز العصبي المركزي في أوقات أساسية من النمو أن يؤدي دورًا في ذلك.

العلاج

تشمل العلاجات القياسية لاضطراب نقص الانتباه مع فرط النشاط لدى الأطفال الأدوية والعلاج السُلوكي والخدمات الاستشارية والتثقيفية. يمكن أن تخفف هذه العلاجات كثيرًا من أعراض الاضطراب، لكنها لا تعالجه. كما يمكن أن تساعد العلاجات على الوقاية من بعض المضاعفات التي يسببها هذا الاضطراب.

إصدارات جديدة للمركز

1) التنمر (العنف الخفي)

يُعَدُّ التنمر من أكثر الأفعال الهدامة في المجتمع لكونه من أكثر أنواع العنف انتشارًا وتزايدًا في أنحاء العالم؛ فهو يهدد الأمان النفسي والصحي والاجتماعي للأطفال والكبار، وتمتد آثاره لفترات طويلة؛ مسببًا للمتنمر والضحية تراجعًا في الأداء الأكاديمي والمهاري، وتأخرًا في النمو المعرفي والانفعالي والاجتماعي، ومهددًا للطلبة في بيئة صَفّية آمنة.

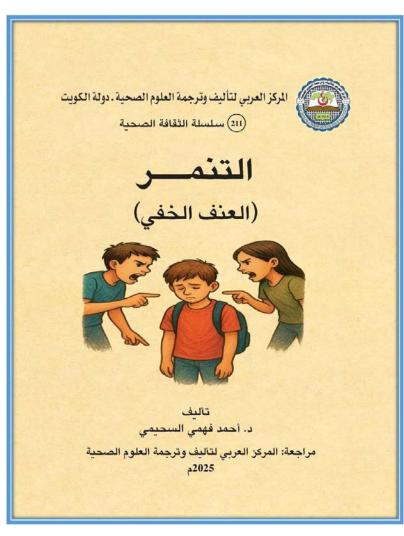
يُعدُّ التنمر سلوكًا عدوانيًا صنقَّه الأطباء بأنه القتل المعنوي الذي ينتج عنه كثير من الآثار السلبية التي تبقى في ذاكرة الطفل، وتؤثر في صحته النفسية والجسدية على المدى البعيد؛ نتيجة تعرُّضه للتنمر الذي يجعله ذا نفسية ومزاج كئيب، فكثير من الأبحاث تناولت ظاهرة التنمر، واعتبرته من المشكلات السلوكية النفس جسمية التي تنمو بخفية تامة.

وتشير الأرقام إلى تعربض نصف أعداد الأطفال في مرحلة ما من حياتهم المدرسية للتنمر، كما يظهر التنمر بين الأطفال والمراهقين على حدً سواء وفي كل المجتمعات، ولا يخلو مجتمع منه، ويترتب عليه عديد من الآثار السلبية الأخرى على المستويين: النفسي والاجتماعي لكلً من الشخص المئتمر، والمتنمر به، أو ما يسمى

بضحية التنمر. وغالبًا ما يخفي الأبناء عن الأهل معاناتهم التنمر؛ بسبب شعورهم بالخجل فهم لا يريدون أن يوصفوا بالضعفاء، ولمساعدتهم على مواجهة التنمر على الأهل أن يدركوا المشكلة لينجحوا في مواجهتها وحلها.

فما يعكسه التنمر من آثار نفسية وصحية سلبية في الأفراد والمجتمعات يتسبب لهم في تشتت الحالة الذهنية والصحية واضطرابها، وزيادة التراجع الأكاديمي، وانخفاض الكفاءة الذاتية والاجتماعية، وانطفاء الدافعية للتعلم؛ لذا ارتأى المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية.

يحتوي الكتاب على أربعة فصول، تناول الفصل الأول منها مفهوم التنمر وأشكاله وأسبابه، وتضمن الفصل الثاني طبيعة التنمر وأنواعه المرضية وأقسامه، واختُتِم الكتاب بفصله الثالث الذي تناول التنمر بين التشخيص والوقاية والعلاج، والنصائح الأسرية للتعامل معه.



إصدارات جديدة للمركز

2) اضطراب فرط الحركة و تشتت الانتباه

يعد يعد اضطراب فرط الحركة وتشتت الانتباه من الاضطرابات النمائية العصبية التي تصيب الأطفال، وتؤثر في قدرتهم على الانتباه، وفي استمرارية أداء مهامهم بكفاءة وفاعلية؛ إذ يشعرون بالملل بعد بضع دقائق من القيام بالمهمة، ويقود النشاط الحركي الزائد أو الاندفاعية الطفل إلى كثرة الأخطاء، وتعسر أكاديمي، والتصرفات السلوكية المزعجة لمن حولهم؛ مما يسبب هلعًا للأسرة، وهو من الاضطرابات التي يصعب تشخيصها في مراحل مبكرة من العمر، وتتداخل أعراضه مع حالات واضطرابات أخرى مشابهة؛ مما يسبب بلبلة في التشخيص، وقصورًا في العلاج، والمتابعة.

يُعتبر اضطراب فرط الحركة مع تشتت الانتباه نشاطًا حركيًا جسميًا مستمرًا، وطويل المدى لدى الطفل، بحيث لا يستطيع معه التحكم بحركات جسمه، بل يقضي أغلب وقته في الحركة، وغالبًا ما تكون هذه الظاهرة مصاحبة لحالات إصابات الدماغ، أو قد تكون لأسباب نفسية عصبية، ويظهر هذا السلوك غالبًا في السنة الرابعة من العمر ويستمر حتى سن العمر ويستمر حتى سن

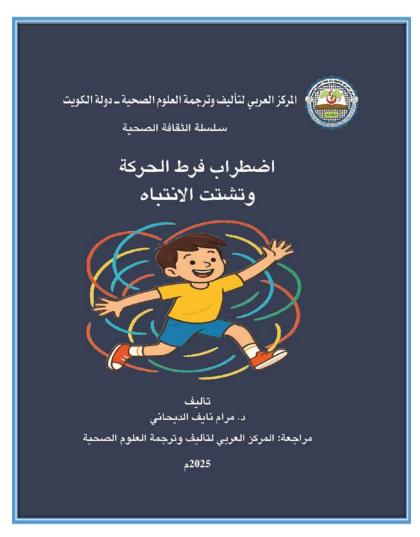
إن نسبة انتشار هذا الاضطراب كبيرة

جدًا، والاهتمام به قليل، حيث بلغت نسبة انتشاره في المرحلة الابتدائية ما بين (4-20%) على مستوى العالم، ويكون أكثر شيوعًا بين الذكور عن الإناث بنسبة تتراوح من (4:1)، كما ينتشر في مختلف طبقات الأطفال الاجتماعية، حيث تصل نسبته على مستوى العالم بين مختلف الأطفال حوالي من (5-10%).

لذا اهتم الاختصاصيون النفسيون والاجتماعيون والتربويون والمعالجون والمعنيون بدراسة موضوع اضطراب فرط الحركة وتشتت الانتباه؛ لتأثيره سلبيًا في الطفل في مرحلة الطفولة، وقد يستمر معه حتى مرحلة المراهقة والبلوغ؛ فيؤدي إلى صعوبات في التأقلم مع الحياة في المنزل، والشارع، والمدرسة، والمجتمع بصفة عامة.

لذا ارتأى المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية أن يُسلط الضوء على هذا الموضوع ليبين للمختصين والأسرة طبيعة هذا الاضطراب، وأهمية تشخيصه تشخيصًا صحيحًا، وتوضيح عوامل الخطورة الناتجة عنه، وكيفية علاجه.

يحتوي الكتاب على أربعة فصول، تناول الفصل الأول منها لمحة عامة عن اضطراب فرط الحركة وتشتت الانتباه: مفهومه، وأسبابه، وأنواعه، والمشكلات المصاحبة له، وناقش الفصل الثاني تشخيص اضطراب فرط الحركة وتشتت الانتباه، وخُصِّص الفصل الثالث للحديث عن دور التدخلات والإستراتيجيات العلاجية في تحسنُن اضطراب فرط الحركة وتشتت الانتباه، وأختُتِم الكتاب بالفصل الرابع بالإستراتيجيات التطبيقية وتمارين عملية.



إصدارات جديدة للمركز

3) الوباء



يسعى المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية اللي تحديث خططه الرامية إلى توسعة دائرة الثقافة الصحية لتشمل الكبار والصغار، فارتائ أن يبدأ بتأليف سلسلة ثقافة صحية للأطفال على أن تكون مناسبة للمرحلة العمرية، ويتوافر لها الأمور الآتية:

- _ وضوح الحقائق العلمية في لغة بسيطة ميسرة وموجزة.
 - _ عرض الحقائق بصورة جاذبة ومشوقة وممتعة.
 - الاستعانة بالصور التوضيحية المرافقة بلا تعقيد.
 - إخراج الكتيب إخراجًا فنيًا جميلاً ومبهرًا وجاذبًا.

وها هو الإصدار الخامس عشر من السلسلة وعنوانه (الوباء)، ونحن بذلك نستهدف من هذه السلسلة

استثمار طاقات الأطفال العقلية المتاحة لتنمية التفكير العلمي القائم على الحقائق والأدلة والبراهين المبسطة المناسبة لمرحلتهم العمرية، ونهيب بالآباء والأمهات إعانة أبنائهم على الإفادة القصوى من المحتوى العلمي لكتيب (الوباء) الذي تضمن معلومات مهمة ومختصرة ووصفًا لكيفية انتشار الوباء، وأبرز خصائصه التي يتحوّل فيها إلى جائحة، وأمثلة لأشهر الأوبئة على مر التاريخ، ويخص بالذكر تفصيلًا جائحة كورونا وأعراضها، وفي الختام يتضمن الكتيب الاحتياطات اللازمة في حالة حدوث وباء، وطرق الوقاية من الأمراض الوبائية.

يقوم المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية حالياً باستكمال تنفيذ مشروع المعجم المفسر للطب والعلوم الصحية باللغة العربية، وهو أحد المشروعات الضخمة التي تمثل أهم ركائز حركة الترجمة إلى اللغة العربية في مجال الطب، حيث يحتوي على 150,000 مصطلح طبي باللغة الإنجليزية ومقابلها المصطلح باللغة العربية مع التفسير والشرح لكل مصطلح، ويهدف هذا المشروع إلى إيجاد أداة موحدة للمصطلحات الطبية العربية لتكون المرجعية الوحيدة المعتمدة على مستوى الوطن العربي، وقد أنجز المركز وضع الشروح للمصطلحات كافة، والعمل جارٍ في عملية المراجعة لكل حرف ونشره أولاً بأول، ونحن هنا نختار للقارئ الكريم بعض المصطلحات وتفسيرها وذلك للاطلاع عليها.

masturbation

تُزَفّ ثُديي وَرُمِّ ثُدِيتِ mastorrhagia mastoncus كتلة أو تورّم في الثدي . نَزُفُ من غدة الثَدي. تُصَلَّدُ الثَّدَى mastoparietal خُشَائِيّ جداري mastoscirrhus متعلق بالناتئ الخشائي ، والعظم الجداري . قساوة أو سرطانة صلدة لغدة الثدي . اغتلال الثدي mastosis mastopathia أي مرض يصيب غدة الثدي . عبارة عن النمو المفرط للغدد الثديية . تَضَخُّمُ الثَّدِّي الإرْضاعِيّ mastopathia cystica اعتلال الثدي الكيسيّ mastospargosis حالة مرضية لغدة الثدي مع تشكّل كيسات . ضخامة الشدي التي تحدث في أثناء فترة اغتلال الخشاء الإرضاع ؛ بسبب احتقان الثدي بالحليب. mastopathy خُشَائِي صَدَفِي أي مرض يصيب غدة الثدي. mastosquamous اعْتلالُ الْحُشّاء الكيْسيّ cystic mastopathy متعلق أو يصيب خشاء وصدفة (صفيحة عظيمة حالة مرضية لغدة الثدي مع تشكّل كيسات . رقيقة) العظم الصدغي . تَقْبِيثُ الثَّدْي فَغُرُ الثَّدْي mastopexy mastostomy عملية رأب الثدي (إعادة بناء الثدي) تجرّى (=mastostomy) لإصلاح تدلى الثدي. عبارة عن بضع (شق) الثدي من أجل النزح (تصريف السوائل). النُسْتَضِرَة (حِنْسَ مِنَ العثاكِب) Mastophora المُسْتَفرَة المَشْوكَةُ انظر تحت mastostomy Mastophora التطر تاسورًالثَّدّي gasteracanthoides mastosyrinx جنس من العناكب من نوع العنكبوت هرية عبارة عن ناسور بالغدد الثديية (ممر غير طبيعي الرأس ، وتعيش في أمريكا الجنوبية . عتد من الغدد الثديية إلى خارج الجسم) . تَتَسَجُ الثَّدِي mastoplasia mastotic متعلق بالنمو المفرط لغدد الثدي . (=mammoplasia) بَضْعُ الثَّدْي عبارة عن غو نسيج الثدي . mastotomy mastoplasty رآبُ الثَّدّي عبارة عن القطع الجراحي للثدي. (=mammoplasty) mastous إعادة بناء نسيج الثدي بهدف تعديل شكله حالة تتميّز بفرط غو الثدي أو غدد الثدي. وحجمه ، خاصة بعد جراحات استئصال الثدى . masturbate تَد تِي الثَّدْي mastoptosis تحريض ذاتي للأعضاء التناسلية من أجل المتعة (=pendulous breasts) الجنسية . هو ارتخاء الثدى وتغير مظهره العام نتيجة masturbation التقدّم في العمر ، والتغيرات الفيزيولوجية ؟ تحريض ذاتي للأعضاء التناسلية من أجل المتعة مما يتسبب في تغير مرونة أنسجة الثدي .

أخطاء شائعة في اللغة العربية

إعداد / عماد سيد ثابت

المدقق اللغوي الأول - المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية

في هذه الصفحة نلقي الضوء على بعض الأخطاء اللغوية الشائعة والدارجة أحيانًا على اللسان، وهي كثيرة ومفهومة المضمون بين الناس الذين ألفوا سماع هذه الكلمات، ونعرض هنا بعضًا من هذه الأخطاء اللغوية وصوابها في اللغة العربية، ومن الأخطاء الدارجة ما يأتي:

السبب		المسواب		الخطأ		
لأن (هامة) بمعنى: قاصدة أو عازمة، أما (مهمة) بمعنى: ذات شأن كبير وعظيم.	-	مسألة مهمة.	-	مسألة هامة.	-	1
لأنه لم يرد الفعل هُرعَ في لغة العرب إلا مبنياً للمجهول.	_	هُرعَ الطلابُ إلى الصف.	_	هَرَعَ الطّلابُ إلى الصف.	_	2
لأن تخرج من الجامعة تعني: خرج منها.	_	تخرَّج في الجامعة.	-	تخرَّج من الجامعة.	-	3
لأن كلمة (راهنة): ثابتة.	_	هـذه الحالـة الحاليـة، أو الحاضرة.	_	هذه الحالة الراهنة.	-	4
لأن مصدر الفعل (استبان) هو (استبانة).	-	كانت نتيجة الاستبانة كالآتي:	-	كانت نتيجة الاستبيان كالآتي:	-	5
لأن التواجد هو التظاهر بالوجد ، أي : الحزن الشديد.	_	توجد المادة في الحالـة الصلبة.	-	تتواجد المادة في الحالة الصلبة.	-	6
لأنه لا وجود لكلمة (طقوس) في لغتنا العربية.	_	الشعائر الدينية.	-	الطقوس الدينية.	-	7
لا يصبح وضع التنوين في الهمزة المتطرفة على الألف إذا سُبقت بالف.	_	تسقط الأمطار شتاءً.	_	تسقط الأمطار شتاءًا.	-	8

السبب	المواب	الخطأ	
 لأن التمييز من (3-9) يخالف فيه العدد المعدود . 	– قرأت ثلاثة كتب.	 قرأتُ ثلاث كتب. 	9
 لا يجوز إدخال (ال) التعريف على (غير) لأنها مضافة. 	الأسماء غير الشانعة.	 الأسماء الغير شانعة. 	10

نود التذكير بأن :-

- جميع مطبوعات المركز من الكتب الطبية متاحة من خلال نسخ ورقية ونسخ إلكترونية "E-Book"، وعلى أقراص مدمجة . "CD's"
 - -يمكن شراء جميع مطبوعات المركز، وذلك عن طريق مراسلة المركز عبر بريده الإلكتروني.
 - يمكن الاطلاع على مجلة تعريب الطب بنصها الكامل.
 - يمكن الحصول على بيانات إصدارات المركز كافة من خلال الموقع الإلكتروني www.Acmls.org .
 - يمكن عرض استفساراتكم ومفترحاتكم، وأي ملاحظات أو تعليقات تُسهم في دعم تعريب التعليم الطبي.
 - نقوم بنشر هذه المشاركة والرد عليها.
 - وأخيراً نستقبل استفساراتكم ومقترحاتكم على:

